



Schweizerisches Kompetenzzentrum für den Justizvollzug  
Centre suisse de compétences en matière d'exécution des sanctions pénales  
Centro svizzero di competenze in materia d'esecuzione di sanzioni penali

## Ausbildungskatalog Fachfrau/Fachmann für Justizvollzug / *Programme de formation agente / agent de détention*

Das Qualifikationsprofil vom 30. Oktober 2017 umfasst das Berufsbild der Fachfrau für Justizvollzug/des Fachmannes für Justizvollzug und beschreibt die beruflichen Handlungskompetenzen sowie die dazugehörigen Leistungskriterien, welcher die Fachfrau/der Fachmann für Justizvollzug im Hinblick auf die eidg. Berufsprüfung zum Erwerb des eidg. Fachausweises erwerben muss.

*Le Profil de qualification du 30 octobre 2017 comprend le Profil de la profession d'agente / agent de détention et décrit les compétences opérationnelles, ainsi que les critères de performance qui y sont liés, que l'agente / agent de détention doit acquérir pour passer l'examen professionnel fédéral et obtenir le brevet fédéral.*

Die Kompetenzvermittlung ist eine gemeinsame Aufgabe der Institutionen des Freiheitsentzugs, der Kantone und des SKJV (Art. 7 Bildungsreglement SKJV).

*Conformément à l'art. 7 du Règlement de la formation, la transmission des compétences est une tâche commune des établissements de privation de liberté, des cantons et du CSCSP.*

Im vorliegenden Ausbildungsprogramm sind die Leistungskriterien den Lernorten SKJV und Praxis (letztere umfasst Institutionen des Freiheitsentzuges und die anderweitigen Ausbildungsgefässe in den Kantonen) zugeordnet. **Dabei ist WICHTIG zu berücksichtigen, dass sich die einzelnen Leistungskriterien nicht trennscharf zuordnen lassen: Oftmals handelt es sich eher um «Ausbildungsschwerpunkte».** Ziel ist es, die Absolventinnen und Absolventen der Grundausbildung zu befähigen, die komplexen Anforderungen in ihrem Berufsalltag zu erfüllen. Massnahmen zur Kompetenzentwicklung sind zwingend an erfahrungsbasierte Lernformen zu knüpfen (bspw. unmittelbares Lernen im Arbeitsprozess), auch deshalb sind sich überschneidende Leistungskriterien gewollt.

*Dans le présent Programme de formation, les critères de performance sont attribués aux cours du CSCSP et aux cours pratiques (dans les établissements de privation de liberté et dans les autres lieux de formation dans les cantons). **Il est IMPORTANT de garder à l'esprit que les différents critères de performance ne peuvent pas être attribués de manière absolue : souvent, il s'agit plutôt des « principaux axes » d'une formation.** Le but est de permettre aux participant-e-s de satisfaire aux exigences complexes de leur travail au quotidien. Les mesures visant le développement des compétences doivent impérativement être mises en lien avec des formes d'apprentissage basées sur l'expérience (ou avec un apprentissage direct lors du processus de travail), c'est pourquoi il est souhaitable que les critères de performance se chevauchent.*

## Handlungskompetenzbereich A: Begleiten und Betreuen der inhaftierten Personen

### *Domaine de compétences opérationnelles A: Accompagnement et encadrement des personnes détenues*

<b>A1: Eintritt von inhaftierten Personen durchführen</b> <i>Procéder aux admissions des personnes détenues</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Eintritte von (inhaftierten) Personen gemäss den betrieblichen Vorschriften und Abläufen durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de procéder aux admissions des personnes détenues, conformément aux directives et aux procédures internes</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der im Bereich relevanten gesetzlichen Grundlagen, der Menschen- und Grundrechte, der europäischen Strafvollzugsgrundsätze und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine, des droits de la personne et des droits fondamentaux, des Règles pénitentiaires européennes et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich der betrieblichen Standards, Prozesse und Vorschriften.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des normes, procédures et directives internes.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich Umgang mit Menschen aus unterschiedlichen Kulturkreisen (interkulturelle Kompetenzen).</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant la gestion des personnes issues de différentes cultures (compétences interculturelles).</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen Kenntnisse für den Umgang mit Widerständen (bspw. aggressive Haltung, einschüchterndes Auftreten)</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances leur permettant de gérer les résistances (par ex. attitudes agressives et intimidantes).</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Die Fachleute für Justizvollzug besitzen vertiefte Kenntnisse über den Einsatz von technischen Hilfsmitteln bei der erkennungsdienstlichen Erfassung und der Eintrittskontrolle.</b></li> <li>▪ <b><i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des outils techniques pour la saisie signalétique et le contrôle lors de l'admission.</i></b></li> </ul>
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, mit unbekanntem Menschen den Kontakt auf- und eine Empfangshaltung einzunehmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à entrer en contact avec des personnes inconnues et à adopter une attitude d'accueil.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, das Informationsbedürfnis der inhaftierten Personen ernst zu nehmen und entsprechend darauf zu reagieren.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention sont motivés et prennent au sérieux le besoin d'information des personnes détenues, en y répondant en conséquence</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Vulnerabilität der inhaftierten Personen grundsätzlich und der besonders kritischen Lebensphase beim Eintritt in den Freiheitsentzug bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de la vulnérabilité des personnes détenues et du fait que l'entrée en privation de liberté constitue une période particulièrement critique.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, der besonderen Lebenssituation, in welcher sich neu eintretende inhaftierte Personen befinden, adäquat zu begegnen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de faire face efficacement à la situation particulière dans laquelle se trouvent les personnes détenues nouvellement admises</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Anliegen und Bedürfnisse der inhaftierten Personen nach Zuständigkeit und Dringlichkeit zu triagieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de trier les demandes et les besoins des personnes détenues en fonction du service compétent concerné et du degré d'urgence.</i></li> </ul>

A2: Inhaftierte Personen ins Alltagsleben im Wohn-bzw. Zellenbereich einführen <i>Initier les personnes détenues à la vie quotidienne dans l'unité de vie et dans le secteur cellulaire</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, inhaftierte Personen ins Alltagsleben im Wohn- bzw. Zellenbereich sowie in die gültigen Reglemente und das Disziplinarrecht einzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'initier les personnes détenues à la vie quotidienne dans l'unité de vie et dans le secteur cellulaire, ainsi qu'aux règlements et au droit disciplinaire.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der im Bereich relevanten gesetzlichen Grundlagen, der Menschen- und Grundrechte, der europäischen Strafvollzugsgrundsätze und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine, des droits de la personne et des droits fondamentaux, des Règles pénitentiaires européennes et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich der betrieblichen Reglemente und des anzuwendenden Disziplinarrechts.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des règlements internes et du droit disciplinaire applicable</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich der <b>betrieblichen Reglemente</b> und des anzuwendenden Disziplinarrechts.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des règlements internes et du droit disciplinaire applicable</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben ein vertieftes Verständnis über die Rechte und Pflichten der inhaftierten Personen und der dafür zuständigen Ansprechpersonen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben ein vertieftes Verständnis über die Rechte und Pflichten der inhaftierten Personen und der dafür <b>zuständigen Ansprechpersonen</b>.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une compréhension approfondie des droits et devoirs des personnes détenues et savent quels sont les interlocuteurs compétents en la matière.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une compréhension approfondie des droits et devoirs des personnes détenues et savent quels sont <b>les interlocuteurs compétents</b> en la matière.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben gute Kenntnisse der unterschiedlichen Haftformen und des anzuwendenden internen Vollzugs-/Haftregimes.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une bonne connaissance des différentes formes de détention ainsi que des régimes internes applicables.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben gute Kenntnisse der unterschiedlichen Haftformen und <b>des anzuwendenden internen Vollzugs-/Haftregimes</b>.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une bonne connaissance des différentes formes de détention ainsi que <b>des régimes internes applicables</b>.</i></li> </ul>
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, Transparenz bezüglich der Rechte und Pflichten sowie den möglichen Konsequenzen bei Nichtbefolgung zu schaffen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à être transparents concernant les droits et devoirs des personnes détenues, ainsi que les éventuelles conséquences en cas de non-respect.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Anliegen und Bedürfnisse der inhaftierten Personen aufzunehmen und sind motiviert und in der Lage auch für die Anliegen spezieller Inhaftiertengruppen Verständnis aufzubringen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à recueillir les demandes et besoins des personnes détenues et à montrer de la compréhension envers les demandes des groupes spéciaux.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug stellen sich auf die individuellen sprachlichen und kognitiven Fertigkeiten der inhaftierten Personen ein und gestalten eine vertrauens- und respektvolle und professionelle Beziehung.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'adaptent aux compétences linguistiques et cognitives individuelles des personnes détenues et s'engagent à établir avec elles une relation professionnelle fondée sur la confiance et le respect.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Unabdingbarkeit ihrer professionellen, fairen und diskriminierungsfreien Haltung gegenüber den inhaftierten Personen bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de la nécessité d'adopter une attitude professionnelle, juste et non discriminatoire envers les personnes détenues.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Eigen- oder Fremdgefährdung einzuschätzen und die notwendigen Schritte ab- und einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer la mise en danger de soi ou d'autrui, de définir et prendre les mesures nécessaires.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, einzuschätzen, wie der Umgang mit den verschiedenen inhaftierten Personen zu gestalten ist und darauf abgestimmt entsprechende Schritte einzuleiten sind.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer l'attitude à adopter avec les différentes personnes détenues et de prendre et mettre en œuvre les mesures qui s'imposent.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug reflektieren regelmässig ihre professionelle Haltung und ihr Rollenverständnis und nehmen bei Bedarf entsprechende Verhaltenskorrekturen vor.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention réfléchissent régulièrement à leur façon d'agir, à leur attitude au travail, à la conception qu'ils ont de leurs missions et adaptent, ou corrigent au besoin, leur comportement.</i></li> </ul>	

<b>A3: Bei der Erstellung von Zielvereinbarungen und Vollzugsplänen mitwirken</b> <b><i>Participer à l'établissement des objectifs et des plans d'exécution de la sanction</i></b>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <b><i>Critères de performance Formation CSCSP</i></b>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <b><i>Critères de performance pratique</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, bei der Erstellung von Zielvereinbarungen und Vollzugsplänen fachkundig mitzuwirken.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de participer de manière professionnelle à l'établissement des objectifs et des plans d'exécution de la sanction.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über fundierte Kenntnisse der für die Vollzugsplanung und allfällige Vollzugsöffnungen relevanten gesetzlichen Grundlagen und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté, notamment relatives à l'exécution des sanctions, sur lesquelles reposent le plan d'exécution de la sanction et les éventuels allègements de l'exécution.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen gute Kenntnisse im Bereich Case-, Schnittstellen- und Übergangsmanagement.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de bonnes connaissances dans le domaine notamment de la gestion de cas, de la gestion de la transition.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über Grundlagenkenntnisse im Bereich Kriminologie und risikoorientierten Sanktionenvollzug.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base dans le domaine de la criminologie et de l'exécution des sanctions orientée vers le risque.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> </ul>	



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit einer objektiven Haltung bei der Beobachtung und Dokumentation des Verhaltens bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance d'observer le comportement des personnes détenues au quotidien et de consigner les observations avec objectivité.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug orientieren sich auch an den Ressourcen von inhaftierten Personen, um diese Ressourcen zu erhalten und darauf aufzubauen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mobiliser les ressources des personnes détenues, afin de les maintenir et de les développer.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, in interdisziplinären Teams an der Erarbeitung von Lösungen mitzuwirken.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de contribuer à trouver des solutions au sein des équipes interdisciplinaires.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, vollzugs- und risikobelastete Aspekte bei inhaftierten Personen einzuschätzen, um darauf begründete Massnahmen abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer les aspects liés à l'exécution et les facteurs de risque des personnes détenues, afin de définir des mesures fondées.</i></li> </ul>	

<b>A4: Die inhaftierten Personen im Alltagsleben unterstützen und begleiten</b> <i>Soutenir et accompagner les personnes détenues au quotidien</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, inhaftierte Personen im Alltagsleben individuell zu unterstützen und zu begleiten sowie ihre Selbständigkeit und Eigenverantwortung zu respektieren und zu fördern.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de soutenir, d'accompagner individuellement les personnes détenues au quotidien, de respecter et favoriser leur autonomie et responsabilité individuelle.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben sehr gute Kenntnisse über die geltenden Grundsätze der Untersuchungs- und Sicherheitshaft, des vorzeitigen Straf- und Massnahmenantritts, des Straf- und Massnahmenvollzugs und der ausländerrechtlichen Haft sowie der jeweils damit verbundenen Rechte und Pflichten für die freiheitsentziehende Institution.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne connaissance des principes régissant la détention avant jugement, la détention pour des motifs de sûreté, l'exécution anticipée des sanctions, l'exécution des peines et mesures, la détention relevant du droit des étrangers et les droits et devoirs y relatifs pour l'établissement de privation de liberté.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über psychologische Grundlagenkenntnisse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances psychologiques de base.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen Kenntnisse über sozialpädagogisches Fördern und sozialpädagogische Gruppengestaltung.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances socioéducatives en matière de soutien et de structure de groupe.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben vertiefte Kenntnisse über die Funktionsweise und die Auswirkungen totaler Institutionen (Prisonisierungseffekt) auf die inhaftierten Personen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies sur le fonctionnement des institutions totales et leurs effets (effet d'emprisonnement) sur les personnes détenues.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben vertiefte Kenntnisse über die Grundprinzipien des Freiheitsentzugs (Sicherheits-, Normalisierungs-, Entgegenwirkungs-, Betreuungs- und Förderungsgrundsätze).</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des principes essentiels de la privation de liberté (principes de socialisation, assistance, normalisation, moindre mal, sécurité et progression).</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gutes Handlungswissen bezüglich Konfliktmanagement und gruppendynamischer Prozesse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un bon savoir pratique dans le domaine de la gestion des conflits et concernant les processus liés à la dynamique de groupe.</i></li> </ul>	
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, unerwünschte Gruppendynamiken, Missstände, Spannungen und Konflikte deeskalierend zu regeln.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à désamorcer et à régler les dynamiques de groupe indésirables, ainsi que les problèmes, les tensions et les conflits.</i></li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, inhaftierten Personen mit einer emphatischen, respektvollen, transparenten, motivierenden und differenzierten Haltung zu begegnen und diese Haltung in ihr Handeln einfließen zu lassen</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à accueillir les personnes détenues avec une attitude transparente, encourageante, différenciée, empreinte d'empathie, de respect, mais également ferme et objective, et à agir en conséquence.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich ihrer Vorbildfunktion bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de constituer un modèle.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, bei inhaftierten Personen, die nicht für schuldig befunden oder nicht von einem Gericht verurteilt worden sind, den Grundsatz der Unschuldsvermutung zu beachten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de tenir compte du principe de la présomption d'innocence pour les personnes détenues qui n'ont pas encore été jugées par une autorité judiciaire.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage auffälliges Verhalten zu erkennen (bspw. deliktrelevante Beobachtungen), die Erkenntnisse zu dokumentieren und die nötigen Schritte daraus abzuleiten bzw. an die Ansprechpersonen weiterzugeben.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les comportements problématiques (par ex. liés à un délit), de consigner leurs découvertes et de définir les mesures nécessaires ou de transmettre le problème aux personnes compétentes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage auffälliges Verhalten zu erkennen (bspw. deliktrelevante Beobachtungen), die Erkenntnisse zu dokumentieren und die nötigen Schritte daraus abzuleiten bzw. an <b>die Ansprechpersonen</b> weiterzugeben.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les comportements problématiques (par ex. liés à un délit), de consigner leurs découvertes et de définir les mesures nécessaires ou de transmettre le problème aux <b>personnes compétentes</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug reflektieren regelmässig ihre professionelle Haltung und ihr Rollenverständnis und leiten ggf. Optimierungen im Verhalten ab.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention réfléchissent régulièrement à leur façon d’agir, à leur attitude au travail, à la conception qu’ils ont de leurs missions et adaptent, ou corrigent au besoin, leur comportement.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, einzuschätzen, wie der Umgang mit den verschiedenen Inhaftiertengruppen und das Zusammenleben zwischen den verschiedenen Inhaftiertengruppen (Leben in der Zwangsgemeinschaft und Subkulturen) zu gestalten ist, und darauf abgestimmt entsprechende Schritte einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de décider comment organiser la gestion des différents groupes de personnes détenues, leur cohabitation (communauté forcée, sous-cultures) et de prendre les mesures qui s’imposent.</i></li> </ul>	

<p><b>A5: Besondere Inhaftiertengruppen mit spezifischen Bedürfnissen begleiten und betreuen</b>  <b><i>Accompagner et encadrer les groupes spéciaux de personnes détenues avec des besoins spécifiques</i></b></p>	
<p><b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b>  <b><i>Critères de performance Formation CSCSP</i></b></p>	<p><b>Leistungskriterien Praxis</b>  <b><i>Critères de performance pratique</i></b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die Betreuung und Begleitung besonderer Inhaftiertengruppen auf deren spezifische Bedürfnisse anzupassen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d’adapter l’encadrement et l’accompagnement des groupes spéciaux de personnes détenues à leurs besoins spécifiques.</i></li> </ul>	
<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>	<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse über besondere Inhaftiertengruppen mit spezifischen Bedürfnissen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des groupes spéciaux de personnes détenues avec des besoins spécifiques.</i></li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gute interkulturelle Kompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant la gestion des personnes issues de différentes cultures (compétences interculturelles).</i></li> </ul>	
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, auf die spezifischen Bedürfnisse besonderer Inhaftiertengruppen einzugehen und nach Möglichkeiten individuelle Lösungsansätze <b>innerhalb der Rahmenbedingungen</b> zu suchen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à répondre aux besoins spécifiques des groupes spéciaux de personnes détenues et à chercher des solutions individuelles, compte tenu des possibilités et <b>des conditions-cadres</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, den Grundsatz der Gleichbehandlung der inhaftierten Personen zu respektieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à respecter le principe d'égalité de traitement des personnes détenues.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage einzuschätzen, wie sich angepasste Betreuungs- und Begleitungsgrundsätze auf die Gruppe auswirken und entsprechend zu handeln.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer dans quelle mesure les principes d'encadrement et d'accompagnement, qui ont été adaptés, ont des effets sur le groupe.</i></li> </ul>	

A6: Verlauf des Freiheitsentzuges dokumentieren und evaluieren <i>Consigner et évaluer le déroulement de la privation de liberté</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, den Verlauf des Freiheitsentzuges zu dokumentieren, wesentliche Informationen weiterzuleiten und für ihren Zuständigkeitsbereich fachkundig zu evaluieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de consigner le déroulement de la privation de liberté, de transmettre les informations importantes et de procéder de manière professionnelle à des évaluations dans leur domaine de compétences.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der im Bereich relevanten gesetzlichen Grundlagen und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté, notamment relatives à l'exécution des sanctions, sur lesquelles reposent le plan d'exécution de la sanction et les éventuels allègements de l'exécution.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gutes Handlungswissen bezüglich der <b>Bewilligungsprozesse durch die zuständigen Stellen.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un bon savoir pratique concernant les procédures d'autorisation par les autorités compétentes.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen ein fundiertes Verständnis über die Relevanz der Verhaltensbeobachtung der inhaftierten Personen im Alltag des Freiheitsentzuges und die Notwendigkeit, diese Beobachtungen objektiv zu dokumentieren.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne compréhension de l'importance que revêt l'observation du comportement des personnes détenues au quotidien et de consigner les observations avec objectivité.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über psychologische Grundlagenkenntnisse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances psychologiques de base.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gute Kenntnisse bezüglich der (schriftlichen) Berichterstattung vollzugs-, und deliktrelevanter Beobachtungen im Alltag inkl. zweckgebundener Würdigung von Sachverhalten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances concernant l'établissement de rapports sur le quotidien des personnes détenues (par ex. observations relatives à l'exécution de la sanction et aux risques, quant aux anomalies et irrégularités lors d'un non-respect des directives en vigueur), y compris l'appréciation pertinente des faits.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit einer objektiven Haltung bei der Beobachtung und Dokumentation des Verhaltens bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance d'observer le comportement des personnes détenues au quotidien et de consigner les observations avec objectivité.</i></li> </ul>	



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, Entscheide der vorgesetzten Stellen umzusetzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mettre en œuvre les décisions de la hiérarchie.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, wesentliche Informationen jederzeit an die <b>relevanten Stellen</b> weiterzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à transmettre toujours les informations importantes aux <b>services concernés</b>.</i></li> </ul>
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das Verhalten der inhaftierten Personen, risikorelevante Gesichtspunkte sowie individuelle Ressourcen und den Zielerreichungsgrad für den eigenen Zuständigkeitsbereich zu analysieren, um Entwicklungsperspektiven und geeignete Massnahmen zu empfehlen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'analyser le comportement des personnes détenues, les aspects à risque, les ressources individuelles et le degré atteint concernant les objectifs dans leur domaine de compétences, afin d'identifier des perspectives de développement et de recommander des mesures adaptées.</i></li> </ul>	

<b>A7: Aus- und Übertritte von inhaftierten Personen vorbereiten und durchführen</b> <b><i>Préparer et se charger de la sortie et du transfert des personnes détenues</i></b>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <b><i>Critères de performance Formation CSCSP</i></b>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <b><i>Critères de performance pratique</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Aus- und Übertritte von inhaftierten Personen gemäss den betrieblichen Vorgaben vorzubereiten und durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de préparer et de procéder aux sorties et aux transferts des personnes détenues, conformément aux directives internes.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der im Bereich relevanten gesetzlichen Grundlagen und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse im Bereich der <b>betrieblichen Vorgaben, Prozesse und Standards.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des <b>normes, procédures et directives internes.</b></i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen gute Kenntnisse im Bereich des Case-, Schnittstellen- und Übergangsmangement.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de bonnes connaissances dans le domaine notamment de la gestion de cas, de la gestion de la transition.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gutes Handlungswissen bezüglich Planung und Organisation von Aus- und Übertritten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gutes Handlungswissen bezüglich <b>Planung und Organisation</b> von Aus- und Übertritten.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un bon savoir pratique concernant la planification et l'organisation des sorties et des transferts.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un bon savoir pratique concernant la <b>planification et l'organisation</b> des sorties et des transferts.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über Kenntnisse bezüglich der Belastungssituationen von inhaftierten Personen bei Aus- und Überritten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances concernant les situations de stress vécues par les personnes détenues lors des sorties et des transferts.</i></li> </ul>	
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Vulnerabilität der inhaftierten Personen grundsätzlich und der besonders kritischen Phase beim Übertritt/Austritt bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de la vulnérabilité des personnes détenues et du fait que le transfert et la sortie constituent une période particulièrement critique.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Entlassung resp. die Versetzung oder ggf. Ausschaffung frühzeitig und in Absprache <b>mit externen Partnern</b> vorzubereiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à préparer la libération, le transfert ou l'expulsion en temps utile et en consultation <b>avec des partenaires externes</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, die inhaftierten Personen während eines Übergangs zu begleiten und sie über die Schritte angemessen zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à accompagner les personnes détenues pendant le déplacement et à les informer de manière adaptée sur les différentes étapes.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, ihr Rollenverständnis konsequent zu analysieren und ggf. entsprechende Optimierungen im Verhalten ableiten.</li><li>▪ <i>Les agents de détention réfléchissent régulièrement à leur façon d'agir, à leur attitude au travail, à la conception qu'ils ont de leurs missions et adaptent, ou corrigent au besoin, leur comportement.</i></li></ul> |  |
|--|--|

## Handlungskompetenzbereich B: Gestalten der Arbeit und der Beschäftigung der inhaftierten Personen

### *Domaine de compétences opérationnelles B: Organisation du travail et des occupations des personnes détenues*

B1: Arbeitsplätze und Arbeiten/Beschäftigung vorbereiten <i>Préparer les postes de travail et le travail/l'occupation</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Arbeitsplätze und Arbeiten für die inhaftierten Personen vorzubereiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de préparer les postes de travail/occupation et le travail/l'occupation à effectuer pour les personnes détenues.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über grundlegende Kenntnisse im Bereich Arbeitsagogik.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base dans le domaine de l'accompagnement socioprofessionnel.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gute Kenntnisse im Bereich Arbeitssicherheit, Gesundheitsschutz und Ergonomie.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances dans le domaine de la sécurité au travail, de la santé au travail et de l'ergonomie.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gute Kenntnisse im Bereich <b>Arbeitssicherheit</b>, Gesundheitsschutz und Ergonomie.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances dans le domaine de la <b>sécurité au travail</b>, de la santé au travail et de l'ergonomie.</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich der verschiedenen Arbeitsmaterialien, Werkzeuge und Maschinen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les différents matériaux, outils et machines.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die verschiedenen Arbeitsbereiche im Hinblick auf die Bedürfnisse der inhaftierten Personen und nach arbeitsagogischen Gesichtspunkten zu gestalten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à organiser les différentes unités de travail, compte tenu des besoins des personnes détenues et des aspects liés à l'accompagnement socioprofessionnel.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die verschiedenen Arbeitsbereiche im Hinblick auf die Bedürfnisse der inhaftierten Personen und nach arbeitsagogischen Gesichtspunkten <b>zu gestalten</b>.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à <b>organiser</b> les différentes unités de travail, compte tenu des besoins des personnes détenues et des aspects liés à l'accompagnement socioprofessionnel.</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, die Arbeitsplätze nach den <b>sicherheitstechnischen</b> und ergonomischen Aspekten einzurichten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à aménager les postes de travail/occupation en tenant compte des <b>aspects liés à la sécurité</b> et à l'ergonomie.</i></li> </ul>
<p>Metakognition / Métacognition</p>	<p>Metakognition / Métacognition</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das Leistungsniveau der inhaftierten Personen einzuschätzen und entsprechende Aufgaben abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer le niveau de performance des personnes détenues et de définir des tâches en conséquence.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das Leistungsniveau der inhaftierten Personen einzuschätzen und <b>entsprechende Aufgaben abzuleiten</b>.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer le niveau de performance des personnes détenues et <b>de définir des tâches en conséquence</b>.</i></li> </ul>

<b>B2: Inhaftierte Personen in den Arbeitsbereich einführen und über den Arbeitseinsatz/die Beschäftigung instruieren</b> <b>Montrer l'unité de travail/occupation aux personnes détenues et leur expliquer comment effectuer le travail/en quoi consiste l'occupation</b>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <b>Critères de performance Formation CSCSP</b>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <b>Critères de performance pratique</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, inhaftierte Personen in den Arbeitsbereich einzuführen und über den Arbeitseinsatz zu instruieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de montrer l'unité de travail aux personnes détenues et de leur expliquer la manière de procéder.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über grundlegende Kenntnisse im Bereich Arbeitsagogik.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base dans le domaine de l'accompagnement socioprofessionnel.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen gute Kenntnisse im Bereich Arbeitssicherheit, Gesundheitsschutz und Ergonomie.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de bonnes connaissances dans le domaine de la sécurité au travail, de la santé au travail et de l'ergonomie.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen gute Kenntnisse im Bereich <b>Arbeitssicherheit</b>, Gesundheitsschutz und Ergonomie.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de bonnes connaissances dans le domaine de la <b>sécurité au travail</b>, de la santé au travail et de l'ergonomie.</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Verständnis bezüglich der <b>betrieblichen Tagesabläufe</b> und auszuführender Arbeiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne compréhension de l'<b>organisation quotidienne interne</b> et des tâches qui doivent être réalisées.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, Transparenz bezüglich der Rechte und Pflichten sowie den möglichen Konsequenzen bei Nichtbefolgung zu schaffen.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à être transparents concernant les droits et devoirs des personnes détenues, ainsi que les éventuelles conséquences en cas de non-respect.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, eine tragfähige und wertschätzende Arbeitsatmosphäre zu schaffen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à créer une ambiance de travail stable et valorisante.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit eines umfassenden Einführungsprozesses bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance du processus global d'introduction.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die inhaftierten Personen sprachlich und kognitiv einzuschätzen um darauf abgeleitet das Einführungsprogramm abzustimmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer le niveau linguistique et cognitif des personnes détenues et d'adapter le programme d'introduction en conséquence.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die inhaftierten Personen sprachlich und kognitiv einzuschätzen um darauf abgeleitet <b>das Einführungsprogramm abzustimmen.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer le niveau linguistique et cognitif des personnes détenues et d'adapter le programme d'introduction en conséquence.</i></li> </ul>

<b>B3: Zielvereinbarungen/Zielvereinbarungsgespräche durchführen</b> <i>Fixer des objectifs/mener des entretiens afin de fixer des objectifs</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das Leistungsniveau von inhaftierten Personen abzuklären und darauf abgestimmte Ziele abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer le niveau de performance des personnes détenues et de définir des objectifs en conséquence.</i></li> </ul>	



Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über grundlegende Kenntnisse im Bereich Arbeitsagogik.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base dans le domaine de l'accompagnement socioprofessionnel.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über psychologische Grundlagenkenntnisse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances psychologiques de base.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben methodische Kenntnisse, wie Stärken und Schwächen von inhaftierten Personen im Hinblick auf den Einsatz am Arbeitsplatz analysiert werden können.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances méthodologiques leur permettant d'analyser les forces et les faiblesses des personnes détenues en vue d'une activité professionnelle.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben ein gutes Verständnis von Anforderungen an eine Stelle und deren Überprüfung.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une bonne compréhension des exigences liées à un poste de travail et de la manière de les contrôler.</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen Kenntnisse im Bereich der betrieblichen Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances concernant les possibilités de formation et formation continue internes.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich Zielformulierungen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant la formulation des objectifs.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert mittels interdisziplinären Austauschs einen Gesamteindruck der inhaftierten Personen zu gewinnen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à se faire une idée globale des personnes détenues grâce aux échanges interdisciplinaires.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, mit den inhaftierten Personen Zielvereinbarungs- und Qualifikationsgespräche nach den betrieblichen Vorgaben zu führen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mener des entretiens afin de fixer des objectifs et des entretiens de qualification avec les personnes détenues selon les directives internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, mit den inhaftierten Personen Zielvereinbarungs- und Qualifikationsgespräche <b>nach den betrieblichen Vorgaben</b> zu führen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mener des entretiens afin de fixer des objectifs et des entretiens de qualification avec les personnes détenues <b>selon les directives internes.</b></i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die vorgesetzte Stelle, weitere Ansprechpersonen, sowie die inhaftierten Personen über das Vorgehen und die Resultate zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à informer la hiérarchie, les autres interlocuteurs compétents, ainsi que les personnes détenues concernant les différentes étapes et les résultats.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit eines strukturier-ten Vorgehens bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance de procéder de manière structurée.</i></li> </ul>	

Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die Ergebnisse zu analysieren und darauf abgestimmt passende Zielsetzungen und zuteilbare Aufgaben für die inhaftierten Personen abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'analyser les résultats et de définir sur cette base des tâches et des objectifs adaptés pour les personnes détenues.</i></li> </ul>	

<b>B4: Inhaftierte Personen am Arbeitsplatz anleiten, unterstützen und begleiten</b> <i>Guider les personnes détenues, les soutenir et les accompagner dans l'unité de travail</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, inhaftierte Personen am Arbeitsplatz detailliert anzuleiten, zu unterstützen und zu begleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'expliquer de manière détaillée aux personnes détenues leur travail, de les soutenir et de les accompagner.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über grundlegende Kenntnisse im Bereich Arbeitsagogik.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base dans le domaine de l'accompagnement socioprofessionnel.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich der Arbeitsschritte im eigenen Arbeitsbereich.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les différentes étapes des travaux à réaliser dans leur unité de travail.</i></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben gute Kenntnisse im Bereich Arbeitsan- leitung und Instruktion.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de bonnes connaissances en matière de direction des travaux et de formulation des consignes.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen ein fundiertes Wissen über die Re- levanz der Verhaltensbeobachtung der inhaftierten Personen im Alltag des Freiheitsentzugs und die Notwendigkeit, diese Beobachtungen objektiv zu dokumentieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne compréhension de l'importance que revêt l'observation du comportement des personnes détenues au quoti- dien et de consigner les observations avec objectivité</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gute Kenntnisse bezüg- lich der Berichterstattung (bspw. vollzugs-, und deliktrelevante Beobach- tungen) im Alltagsleben der inhaftierten Personen inkl. zweckgebundener Würdigung von Sachverhalten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances concernant l'éta- blissement de rapports sur le quotidien des personnes détenues (par ex. ob- servations relatives à l'exécution de la sanction et aux risques, quant aux anomalies et irrégularités lors d'un non-respect des directives en vigueur), y compris l'appréciation pertinente des faits.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, Anweisungen möglichst klar und detailliert zu formulieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à donner des consignes de manière dé- taillée et le plus clairement possible.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, die inhaftierten Personen dem Leistungsniveau und der Zielvorgabe entsprechend zu fördern.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à encourager les personnes détenues, compte tenu de leur niveau de performance et de l'objectif poursuivi.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, die inhaftierten Personen zu motivieren und für die Arbeit zu begeistern.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à motiver les personnes détenues et à éveiller leur intérêt pour les travaux réalisés.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich dem Spannungsfeld von Leistungs- und Termindruck vs. Normalisierungs- und Förderungsgrundsätzen bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients des tensions existant entre la pression liée à la performance et aux délais et les principes de normalisation et de socialisation.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, den inhaftierten Personen Wertschätzung, Empathie und Anerkennung entgegen zu bringen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention adoptent une attitude de valorisation, d'empathie et de reconnaissance envers les personnes détenues.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die Ausführung der Arbeitsschritte bei den inhaftierten Personen sowie deren Entwicklungsstand einzuschätzen und darauf abgestimmt gezielte Unterstützung, Optimierung oder gezielte Fördermassnahmen abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer l'exécution des travaux par les personnes détenues, les progrès réalisés et de définir sur cette base un soutien ciblé, ainsi que des mesures d'optimisation ou d'encouragement adaptées.</i></li> </ul>	

<b>B5: Arbeitsausführungen dokumentieren und evaluieren</b> <i>Consigner et évaluer l'exécution des travaux</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Arbeitsausführungen zu dokumentieren und zu evaluieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de consigner et d'évaluer l'exécution des travaux.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über grundlegende Kenntnisse im Bereich der Arbeitsagogik.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base dans le domaine de l'accompagnement socioprofessionnel.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen ein fundiertes Wissen über die Relevanz der Verhaltensbeobachtung der inhaftierten Personen im Alltag des Freiheitsentzugs und die Notwendigkeit, diese Beobachtungen objektiv zu dokumentieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne compréhension de l'importance que revêt l'observation du comportement des personnes détenues au quotidien et de consigner les observations avec objectivité.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über psychologische Grundlagenkenntnisse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances psychologiques de base.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gute Kenntnisse bezüglich der schriftlichen Berichterstattung (bspw. vollzugs-, und deliktrelevante Beobachtungen) im Alltagsleben der inhaftierten Personen inkl. zweckgebundener Würdigung von Sachverhalten.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances concernant l'établissement de rapports sur le quotidien des personnes détenues (par ex. observations relatives à l'exécution de la sanction et aux risques, quant aux anomalies et irrégularités lors d'un non-respect des directives en vigueur), y compris l'appréciation pertinente des faits.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen gute kommunikative Fähigkeiten und vertiefte Kenntnisse in der Gesprächsführung.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de bonnes connaissances de communication et des connaissances approfondies en matière de gestion des entretiens.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich zu führender Beurteilungsgespräche.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les entretiens d'évaluation.</i></li> </ul>	
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, mit den inhaftierten Personen Zielvereinbarungs- und Qualifikationsgespräche nach den betrieblichen Vorgaben zu führen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mener des entretiens afin de fixer des objectifs et des entretiens de qualification avec les personnes détenues selon les directives internes d'évaluation.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, mit den inhaftierten Personen Zielvereinbarungs- und Qualifikationsgespräche <b>nach den betrieblichen Vorgaben</b> zu führen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mener des entretiens afin de fixer des objectifs et des entretiens de qualification avec les personnes détenues <b>selon les directives internes</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit einer objektiven und nachvollziehbaren Beurteilung der Ziele bewusst</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance d'une évaluation objective et claire des objectifs.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die Arbeitsleistungen konsequent und objektiv nach arbeitsagogischen-und leistungsorientierten</li> </ul>	

Kriterien sowie den vereinbarten Zielen zu beurteilen und das Arbeitsentgelt und weitere Massnahmen festzulegen.

- *Les agents de détention sont en mesure d'évaluer les performances professionnelles de manière cohérente et objective selon des critères orientés vers l'accompagnement socioprofessionnel, les performances, ainsi qu'en fonction des objectifs fixés, et de définir le montant de la rémunération et les autres mesures.*



## Handlungskompetenzbereich C: Aufrechterhalten von Sicherheit und Ordnung der inhaftierten Personen

### *Domaine de compétences opérationnelles C: Maintien de la sécurité et de l'ordre des personnes détenues*

C1: Sicherheitskontrollen an Personen (inkl. Leibesvisitationen), Sachen und Räumlichkeiten durchführen <i>Effectuer des contrôles de sécurité des personnes détenues (y c. fouilles corporelles), des objets et des lieux et locaux</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, regelmässig Sicherheitskontrollen an Personen, Sachen und Räumlichkeiten durchzuführen und zu dokumentieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de procéder régulièrement à des contrôles de sécurité des personnes détenues, des objets, des lieux et locaux et de les consigner.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der im Bereich relevanten gesetzlichen Grundlagen, der Menschen- und Grundrechte, der europäischen Strafvollzugsgrundsätze und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine, des droits de la personne et des droits fondamentaux, des Règles pénitentiaires européennes et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich der <b>betrieblichen Sicherheitsvorschriften sowie der Prozesse.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des consignes de sécurité et des procédures internes.</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gute Kenntnisse der <b>betrieblichen Abläufe bei Feststellung von Zuwiderhandlungen bezüglich geltender Vorschriften.</b></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne connaissance <b>des procédures internes permettant de constater un non-respect des directives en vigueur.</b></i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gute Kenntnisse bezüglich der Dokumentation von Auffälligkeiten und Unregelmässigkeiten bei der Feststellung von Zuwiderhandlung bezüglich geltender Vorschriften.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances concernant l'établissement de rapports sur le quotidien des personnes détenues (par ex. observations relatives à l'exécution de la sanction et aux risques, quant aux anomalies et irrégularités lors d'un non-respect des directives en vigueur), y compris l'appréciation pertinente des faits.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die regelmässigen Personenkontrollen mit dem nötigen Taktgefühl durchzuführen und den inhaftierten Personen die einzelnen Schritte zu erklären.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à effectuer régulièrement des contrôles des personnes avec tact et en expliquant aux personnes détenues les différentes étapes.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der schambesetzten Situation bei Personenkontrollen bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de la situation délicate que constitue le contrôle des personnes.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, die Kontrollen genau und systematisch vorzunehmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à effectuer les contrôles de manière précise et systématique.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit eines angemessenen Handelns frei von Willkür bewusst.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance d'agir de manière adaptée et non arbitraire.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, verdächtige Momente/Aspekte zu erkennen, um darauf gemäss <b>vorgegebener Prozesse</b> weiterführende Kontrollen durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les situations/aspects suspects et de procéder à des contrôles plus poussés conformément <b>aux procédures internes</b>.</i></li> </ul>

<p><b>C2: Suchtmittelkontrollen und Kontrollen auf andere verbotene Substanzen bei inhaftierten Personen durchführen</b>  <i>Contrôler la détention et l'usage de stupéfiants, ainsi que d'autres produits prohibés, chez les personnes détenues</i></p>	
<p>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV  <i>Critères de performance Formation CSCSP</i></p>	<p>Leistungskriterien Praxis  <i>Critères de performance pratique</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Suchtmittelkontrollen und Kontrollen auf andere verbotene Substanzen bei inhaftierten Personen fachgerecht durchzuführen und zu protokollieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de contrôler de manière appropriée la détention ou l'usage de stupéfiants, ainsi que d'autres produits prohibés, chez les personnes détenues et d'établir des procès-verbaux.</i></li> </ul>	
<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>	<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der rechtlichen Grundlagen und betrieblichen Prozesse bezüglich Umgang mit Suchtmitteln und anderer verbotener Substanzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales et des procédures internes relatives aux stupéfiants et autres produits prohibés.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der rechtlichen Grundlagen und <b>betrieblichen Prozesse</b> bezüglich Umgang mit Suchtmitteln und anderer verbotener Substanzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales et des <b>procédures internes</b> relatives aux stupéfiants et autres produits prohibés.</i></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gute Kenntnisse der <b>betrieblichen Abläufe</b> bei der Feststellung von Zuwiderhandlungen bezüglich geltender Vorschriften.</li> <li><i>Les agents de détention ont une très bonne connaissance <b>des procédures internes</b> permettant de constater un non-respect des directives en vigueur.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gute sehr Kenntnisse bezüglich der Dokumentation von Auffälligkeiten und Unregelmässigkeiten bei der Feststellung von Zuwiderhandlung bezüglich geltender Vorschriften.</li> <li><i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances concernant l'établissement de rapports sur le quotidien des personnes détenues (par ex. observations relatives à l'exécution de la sanction et aux risques, quant aux anomalies et irrégularités lors d'un non-respect des directives en vigueur), y compris l'appréciation pertinente des faits.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gute Kenntnisse der unterschiedlichen Suchtmittel und anderer verbotener Substanzen sowie den mit dem Konsum verbundenen Symptomen.</li> <li><i>Les agents de détention ont de bonnes connaissances des différents stupéfiants, ainsi que d'autres produits prohibés, et des symptômes liés à la consommation de ces derniers.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug haben gutes Handlungswissen im Umgang mit Proben.</li> <li><i>Les agents de détention ont un bon savoir pratique en matière de gestion des échantillons.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, inhaftierten Personen auf Anzeichen von Suchtmittelkonsum oder auf den Konsum anderer verbotener Substanzen anzusprechen und verhältnismässige Schritte einzuleiten.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à interpeller les personnes détenues en cas de signes de consommation de stupéfiants et d'autres produits prohibés, et à prendre les mesures qui s'imposent.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, bei einer Kontrolle ruhig und fachgerecht, sowie respektvoll vorzugehen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à effectuer les contrôles de manière calme, appropriée et respectueuse.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, bei einer Kontrollverweigerung die inhaftierten Personen zur Kooperation zu bewegen und sie auf Konsequenzen hinzuweisen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à faire coopérer les personnes détenues lorsqu'elles refusent d'être contrôlées et à les avertir des conséquences éventuelles.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug nehmen im Bedarfsfall den interdisziplinären Austausch mit dem Gesundheitspersonal nach betrieblichen Vorgaben auf.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à rechercher au besoin l'échange interdisciplinaire avec le personnel de santé, conformément aux consignes internes.</i></li> </ul>
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die sicherheitsrelevanten Aspekte des verbotenen Suchtmittelkonsums zu erkennen und sind deshalb motiviert, die notwendigen Kontrollen nach Vorgaben durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'aspect sécuritaire de l'interdiction de consommer des stupéfiants et d'autres produits prohibés et, par conséquent, effectuent les contrôles nécessaires selon les directives.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die sicherheitsrelevanten Aspekte des verbotenen Suchtmittelkonsums zu erkennen und sind deshalb motiviert, die notwendigen Kontrollen <b>nach Vorgaben</b> durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'aspect sécuritaire de l'interdiction de consommer des stupéfiants et d'autres produits prohibés et, par conséquent, effectuent les contrôles nécessaires <b>selon les directives</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, auffälliges, gesundheitsgefährdendes Verhalten im Zusammenhang mit einem vermuteten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, auffälliges, gesundheitsgefährdendes Verhalten im Zusammenhang mit einem vermuteten</li> </ul>

<p>Suchtmittelkonsum oder dem Konsum anderer verbotener Substanzen zu erkennen und das vorgesehene (Notfall-)prozedere einzuleiten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les comportements déviantes mettant la santé en danger, liés à une consommation présumée de stupéfiants et d'autres produits prohibés, et d'appliquer la procédure (d'urgence) prévue.</i></li> </ul>	<p>Suchtmittelkonsum oder dem Konsum anderer verbotener Substanzen zu erkennen und das <b>vorgesehene (Notfall-)prozedere</b> einzuleiten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les comportements déviantes mettant la santé en danger, liés à une consommation présumée de stupéfiants et d'autres produits prohibés, et d'appliquer <b>la procédure (d'urgence) prévue.</b></i></li> </ul>
---	---

<b>C3: Präsenzkontrollen durchführen</b> <i>Effectuer des contrôles de présence</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, regelmässig Präsenzkontrollen durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'effectuer régulièrement des contrôles de présence.</i></li> </ul>	
<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>	<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gute Kenntnisse <b>der Vorgaben</b> bezüglich die Präsenzkontrollen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une bonne connaissance <b>des directives</b> relatives aux contrôles de présence.</i></li> </ul>
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die unterschiedlichen Präsenzkontrollen gewissenhaft, respektvoll und nach betrieblichen Vorgaben durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à effectuer les différents contrôles de présence de manière consciencieuse, respectueuse et conformément aux directives internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die unterschiedlichen Präsenzkontrollen gewissenhaft, respektvoll und <b>nach betrieblichen Vorgaben</b> durchzuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à effectuer les différents contrôles de présence de manière consciencieuse, respectueuse et conformément <b>aux directives internes.</b></i></li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bei den Anwesenheitskontrollen motiviert, sich nicht täuschen zu lassen sowie taktvoll und achtsam vorzugehen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à ne pas se laisser duper et à procéder avec tact et vigilance lors des contrôles de présence.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das Fehlen von inhaftierten Personen bei den Präsenzkontrollen zu erkennen und das entsprechende Prozedere einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de constater la disparition de personnes détenues lors des contrôles de présence et de lancer la procédure correspondante.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das Fehlen von inhaftierten Personen bei den Präsenzkontrollen zu erkennen und das <b>entsprechende Prozedere</b> einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de constater la disparition de personnes détenues lors des contrôles de présence et de lancer la <b>procédure correspondante</b>.</i></li> </ul>

<p><b>C4: Regelverstöße und fehlbares Verhalten von inhaftierten Personen erkennen und dokumentieren</b>  <i>Identifier et consigner les infractions aux règlements et les comportements fautifs des personnes détenues</i></p>	
<p>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV  <i>Critères de performance Formation CSCSP</i></p>	<p>Leistungskriterien Praxis  <i>Critères de performance pratique</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die Einhaltung der Regeln zu prüfen, objektiv zu dokumentieren und zweckgebunden zu würdigen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de vérifier que les règles sont respectées, de consigner objectivement, d'apprécier les observations compte tenu des spécificités de chaque cas.</i></li> </ul>	
<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>	<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der im Bereich relevanten gesetzlichen Grundlagen, der Menschen- und Grundrechte, der europäischen Strafvollzugsgrundsätze und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine, des droits de la personne et des droits fondamentaux, des Règles pénitentiaires européennes et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich der Kompetenzen und Zuständigkeiten sowie der <b>betrieblichen Regelungen</b> und Prozesse bei Disziplinarmaßnahmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des responsabilités et compétences, ainsi que des <b>règlementations et procédures internes</b> relatives aux mesures disciplinaires.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen ein fundiertes Wissen über die Relevanz der Verhaltensbeobachtung der inhaftierten Personen im Alltag des Freiheitsentzugs und die Notwendigkeit, diese Beobachtungen objektiv zu dokumentieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne compréhension de l'importance que revêt l'observation du comportement des personnes détenues au quotidien et de consigner les observations avec objectivité</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über psychologische Grundlagenkenntnisse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances psychologiques de base.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gutes Handlungswissen bezüglich Konfliktmanagement und gruppendynamischer Prozesse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un bon savoir pratique dans le domaine de la gestion des conflits et concernant les processus liés à la dynamique de groupe.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gute Kenntnisse bezüglich der (schriftlichen) Berichterstattung inkl. zweckgebundener Würdigung von Sachverhalten.</li> </ul>	



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont de très bonnes connaissances concernant l'établissement de rapports sur le quotidien des personnes détenues (par ex. observations relatives à l'exécution de la sanction et aux risques, quant aux anomalies et irrégularités lors d'un non-respect des directives en vigueur), y compris l'appréciation pertinente des faits.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich Deeskalations-, Interventionstechniken und den betrieblichen Krisen- und Notfallkonzepte.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les techniques de désescalade, d'intervention, ainsi que les concepts de crise et de situations d'urgence internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich Deeskalations-, <b>Interventionstechniken und den betrieblichen Krisen- und Notfallkonzepte.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les techniques de désescalade, d'intervention, ainsi que les concepts de crise et de situations d'urgence internes.</i></li> </ul>
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, positiv auf inhaftierte Personen einzuwirken, um Regelverstöße und Disziplinierungen zu vermeiden.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à influencer positivement les personnes détenues, afin d'éviter le non-respect des règlements et, par conséquent, les mesures disciplinaires.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Notwendigkeit einer ruhigen, sachlichen, unvoreingenommenen und konsequenten Haltung bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de devoir adopter une attitude calme, objective, impartiale et ferme.</i></li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, sich nicht provozieren zu lassen und ruhig zu bleiben.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à ne pas céder à la provocation et à garder leur calme.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Verhältnismässigkeit bei Regelverstössen jederzeit zu respektieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à toujours respecter le principe de proportionnalité en cas de non-respect des règlements.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, den inhaftierten Personen die Regeln und die damit zusammenhängenden Disziplinar massnahmen zu erklären.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à expliquer aux personnes détenues les règles et les mesures disciplinaires prévues en cas de non-respect.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Verfahrens- und Menschenrechte der inhaftierten Personen jederzeit zu respektieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à toujours respecter les droits procéduraux et ceux de la personne détenue.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind jederzeit in der Lage <b>ihre Zuständigkeit und ihre Kompetenzen</b> zu prüfen und entsprechendes Handeln daraus abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'examiner à tout moment leurs responsabilités et leurs compétences et d'en déduire l'approche à adopter.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Ermessensspielräume sicher einzuschätzen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, <b>Ermessensspielräume</b> sicher einzuschätzen.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de faire bon usage de la marge d'appréciation.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de faire bon usage de la <b>marge d'appréciation</b></i></li> </ul>
--	--

<b>C5: Inhaftierte Personen in Arrestzellen überwachen und begleiten</b> <i>Surveiller et accompagner les personnes détenues dans les cellules d'arrêt</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, inhaftierten Personen in Arrestzellen zu überwachen, zu betreuen und im Bedarfsfall die korrekten Schritte einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de surveiller, d'accompagner les personnes détenues dans les cellules d'arrêt et, au besoin, de prendre les mesures qui s'imposent.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse der im Bereich relevanten gesetzlichen Grundlagen, der Menschen- und Grundrechte, der europäischen Strafvollzugsgrundsätze und anderer justizvollzugsspezifischer Standards.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des bases légales pertinentes pour leur domaine, des droits de la personne et des droits fondamentaux, des Règles pénitentiaires européennes et des autres normes relatives au domaine des privations de liberté.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich</b> der Kompetenzen und Zuständigkeiten sowie der betrieblichen Regelungen und Prozesse <b>bei der Überwachung/Begleitung von inhaftierten Personen in der Arrestzelle.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des responsabilités et compétences, ainsi que des réglementations et procédures internes</i></li> </ul>

	<b><i>relatives à la surveillance/l'accompagnement des personnes détenues en cellule d'arrêt.</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über psychologische Grundlagenkenntnisse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances psychologiques de base.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über Grundlagenkenntnisse im Umgang mit Suizidgefahr/psychischen Beschwerden.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base dans la gestion du risque suicidaire/des troubles mentaux.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, eine menschliche, aber auch konsequente bzw. sachliche Haltung einzunehmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à accueillir les personnes détenues avec une attitude transparente, encourageante, différenciée, empreinte d'empathie, de respect, mais également ferme et objective, et à agir en conséquence.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich ihrer Fürsorgepflicht bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de leur obligation d'assistance.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Ausnahmesituation der Arrestierung für die inhaftierten Personen bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de la situation exceptionnelle que constitue le placement des personnes détenues en cellule d'arrêt.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Befindlichkeit bei inhaftierten Personen in Arrestzellen sorgfältig zu beobachten und Anzeichen von Notfallsituationen zu erkennen.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de surveiller attentivement l'état émotionnel des personnes détenues en cellule d'arrêt et d'identifier les signes d'une situation d'urgence.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Notfallsituationen einzuschätzen und das entsprechende Notfallprozedere gemäss den betrieblichen Vorgaben einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer correctement les situations de crise et d'urgence et de lancer la procédure d'urgence correspondante conformément aux directives internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Notfallsituationen einzuschätzen und <b>das entsprechende Notfallprozedere gemäss den betrieblichen Vorgaben</b> einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer correctement les situations de crise et d'urgence et de lancer <b>la procédure d'urgence correspondante conformément aux directives internes.</b></i></li> </ul>

<p><b>C6: Im Krisen- oder Notfall richtig alarmieren, intervenieren und sich selber schützen</b>  <i>Donner l'alerte et intervenir correctement en cas de crise ou de situations d'urgence et se protéger soi-même</i></p>	
<p><b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b>  <i>Critères de performance Formation CSCSP</i></p>	<p><b>Leistungskriterien Praxis</b>  <i>Critères de performance pratique</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, im Krisen- oder Notfall richtig zu alarmieren und zu intervenieren und sich selber schützen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de donner l'alerte et d'intervenir correctement en cas de crise ou de situations d'urgence et de se protéger eux-mêmes.</i></li> </ul>	
<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>	<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über ein vertieftes Handlungswissen bezüglich der verschiedenen Krisen- und Notfallsituationen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les différentes situations de crise et d'urgence.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich Deeskalations-, Interventionstechniken und den betrieblichen Krisen- und Notfallkonzepte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich Deeskalations-, <b>Interventionstechniken und den betrieblichen Krisen- und Notfallkonzepte.</b></li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les techniques de désescalade, d'intervention, ainsi que les concepts de crise et de situations d'urgence internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les techniques de désescalade, <b>d'intervention</b>, ainsi que les concepts de crise et de situations d'urgence internes.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen Kenntnisse im Bereich des Selbstschutzes und der Zwangsmassnahmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances dans le domaine de l'autoprotection et des mesures de contrainte.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen Kenntnisse im Bereich des <b>Selbstschutzes und der Zwangsmassnahmen</b>.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances dans le domaine de l'<b>autoprotection et des mesures de contrainte</b>.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, in Krisen- oder Notfallsituationen dem Selbstschutz und dem Schutz von Dritten höchste Priorität einzuräumen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à accorder la priorité la plus élevée à leur protection et à celle d'autrui dans les situations de crise ou d'urgence.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, Krisen - wenn möglich - vorzubeugen bzw. Eskalationen zu verhindern.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à prévenir– dans la mesure du possible – les crises et à éviter leur aggravation.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, an regelmässigen Trainings der Notfallmassnahmen teilzunehmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à participer régulièrement à des entraînements visant à exercer les mesures d'urgence.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, sich nicht provozieren zu lassen und eine gute Kommunikation im Team sicherzustellen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont disposés à ne pas se laisser provoquer et à maintenir une bonne communication avec l'équipe.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Krisen- oder Notfälle richtig einzuschätzen und gemäss den Vorschriften umgehend den Alarm auszulösen.</li> <li><i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer correctement les situations de crise et d'urgence et de lancer la procédure d'urgence correspondante conformément aux directives internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Krisen- oder Notfälle richtig einzuschätzen und <b>gemäss den Vorschriften</b> umgehend den Alarm auszulösen.</li> <li><i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer correctement les situations de crise et d'urgence et de lancer <b>la procédure d'urgence correspondante conformément aux directives internes.</b></i></li> </ul>
--	--

<b>C7: Interne und externe Verschiebungen sowie begleitete Ausgänge der inhaftierten Personen durchführen</b> <i>Se charger des déplacements internes et externes ainsi que des sorties accompagnées des personnes détenues</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, interne und externe Verschiebungen sowie begleitete Ausgänge mit inhaftierten Personen nach Vorgaben durchzuführen.</li> <li><i>Les agents de détention sont en mesure d'effectuer les déplacements internes et externes ainsi que les sorties accompagnées des personnes détenues, conformément aux directives.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse im Bereich der <b>betrieblichen bzw. behördlichen Vorschriften und Sicherheitsregeln.</b></li> <li><i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies <b>des consignes et règles de sécurité internes et externes.</b></i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über psychologische Grundlagenkenntnisse.</li> <li><i>Les agents de détention ont des connaissances psychologiques de base.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über ein sehr gutes Verständnis der risiko- und deliktrelevanten Potentiale der inhaftierten Personen</li> </ul>	

<p>(bspw. Deliktbegehung, Wiederholungsgefahr, Fluchtgefahr, Organisation externer Hilfen etc.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une très bonne compréhension du risque potentiel (par ex. d'infraction, de récidive, de fuite, des aides extérieures, etc.) des personnes détenues.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich technischer Hilfs- und Interventionsmittel.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les outils techniques et d'intervention.</i></li> </ul>
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Beobachtungen während einer Verschiebung oder eines Ausgangs objektiv und sachlich schriftlich festzuhalten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à consigner de manière objective les observations faites pendant un déplacement ou une sortie.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, interdisziplinär und mit den zuständigen Personen das Risiko für eine externe Verschiebung oder für begleitete Ausgänge zu klären.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à analyser les risques liés à un déplacement externe ou à une sortie accompagnée de manière interdisciplinaire et avec les personnes compétentes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, interdisziplinär und <b>mit den zuständigen Personen</b> das Risiko für eine externe Verschiebung oder für begleitete Ausgänge zu klären.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à analyser les risques liés à un déplacement externe ou à une sortie accompagnée de manière interdisciplinaire et <b>avec les personnes compétentes.</b></i></li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit des akribischen Einhaltens der Sicherheitsregeln bewusst und handeln im Notfall konsequent nach den betrieblichen bzw. behördlichen Vorschriften.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance de respecter scrupuleusement les règles de sécurité et s'engagent à agir avec fermeté en cas d'urgence, conformément aux directives internes et externes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit des akribischen Einhaltens der Sicherheitsregeln bewusst und handeln im Notfall konsequent <b>nach den betrieblichen bzw. behördlichen Vorschriften.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance de respecter scrupuleusement les règles de sécurité et s'engagent à agir avec fermeté en cas d'urgence, conformément aux directives internes et externes.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, die Begleitungs- und Aufsichtsfunktion professionell umzusetzen und sie gegenüber den inhaftierten Personen konsequent durchzusetzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à assumer les fonctions d'accompagnement et de surveillance avec professionnalisme et fermeté.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, inhaftierten Personen während eines begleiteten Ausgangs jederzeit bezüglich risiko- und deliktrelevanten Verhaltens einzuschätzen, um im Notfall die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen zu treffen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer à tout moment les comportements à risque ou délictuels des personnes détenues pendant une sortie accompagnée, afin de mettre en œuvre en cas d'urgence les mesures de sécurité correspondantes.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das risiko- und deliktrelevante Verhalten zu beobachten und die Erkenntnisse an die Ansprechpersonen weiterzugeben.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de reconnaître les comportements à risque ou délictuels et de transmettre leurs conclusions aux personnes compétentes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, das risiko- und deliktrelevante Verhalten zu beobachten und die <b>Erkenntnisse an die Ansprechpersonen</b> weiterzugeben.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de reconnaître les comportements à risque ou délictuels et de transmettre leurs conclusions <b>aux personnes compétentes.</b></i></li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, unvorhergesehene Situationen oder Regelverstöße richtig einzuschätzen und daraus geeignete Massnahmen abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer correctement les imprévus ou le non-respect des règles et de définir des mesures adaptées.</i></li> </ul>	
---	--

<b>C8: Besucher kontrollieren und Besuche überwachen</b> <b><i>Contrôler les visiteurs et surveiller les visites</i></b>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <b><i>Critères de performance Formation CSCSP</i></b>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <b><i>Critères de performance pratique</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Besucher professionell zu kontrollieren und Besuche zu überwachen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de contrôler les visiteurs et de surveiller les visites de manière professionnelle.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse der betrieblichen Vorschriften und Abläufe im Bereich der Besuchsregelungen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des consignes et des procédures internes en matière de réglementation des visites.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen Kenntnisse im Bereich Datenschutz und Persönlichkeitsschutz.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances en matière de protection des données et de la personnalité.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich Umgang mit speziellen Besuchergruppen.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant la gestion de groupes de visiteurs spéciaux.</i></li> </ul>	
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Besuchsregelungen und -abläufe konsequent und rechtsgleich umzusetzen sowie den Datenschutz und den Persönlichkeitsschutz der inhaftierten Personen zu wahren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mettre en œuvre avec fermeté les réglementations et procédures relatives aux visites et à veiller à la protection des données et de la personnalité des personnes détenues.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die <b>Besuchsregelungen und -abläufe</b> konsequent und rechtsgleich umzusetzen sowie den Datenschutz und den Persönlichkeitsschutz der inhaftierten Personen zu wahren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à mettre en œuvre avec fermeté <b>les réglementations et procédures</b> relatives aux visites et à veiller à la protection des données et de la personnalité des personnes détenues.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, speziellen Besuchergruppen besondere Aufmerksamkeit zu schenken.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à accorder une attention particulière aux groupes de visiteurs spéciaux.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, mit den Angehörigen professionell und dem nötigen Fingerspitzengefühl umzugehen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à traiter les membres de la famille des personnes détenues de manière professionnelle et avec le tact nécessaire.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, kritische Situationen im Kontext der Besuche zu erkennen und angemessen zu reagieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les situations critiques lors des visites et de réagir de manière appropriée.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, ihr eigenes Auftreten als Vertretung des Staates zu reflektieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de réfléchir à leur présentation en tant que représentants de l'État.</i></li> </ul>	

## Handlungskompetenzbereich D: Aufrechterhalten der Gesundheit der inhaftierten Personen

### *Domaine de compétences opérationnelles D: Maintien de la santé des personnes détenues*

<b>D1: Körperliche Beschwerden und psychisch auffälliges Verhalten erkennen, beurteilen und im Bedarfsfall die zuständigen Fachpersonen informieren</b> <i>Identifier et évaluer les souffrances physiques et les comportements particuliers dus à des troubles psychiques et, le cas échéant, en informer les spécialistes compétents</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, laufend somatische Probleme und psychisch auffälliges oder ungewöhnliches Verhalten zu erkennen, zu dokumentieren und an die zuständigen Stellen weiterzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les problèmes somatiques ainsi que les comportements inhabituels ou particuliers dus à des troubles psychiques, de les consigner et de transmettre les informations y relatives aux services compétents.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen Grundwissen im Bereich somatischer und psychischer Krankheiten und deren Symptome.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base concernant les maladies somatiques et psychiques, ainsi que leurs symptômes.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich betrieblicher Vorgaben zu den Schutzmassnahmen vor Infektionskrankheiten sowie den Notfallprozessen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les directives internes relatives aux mesures de protection contre les maladies infectieuses et aux procédures d'urgence.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen <b>bezüglich betrieblicher Vorgaben zu den Schutzmassnahmen vor Infektionskrankheiten sowie den Notfallprozessen.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les directives internes relatives aux mesures de protection contre les maladies infectieuses et aux procédures d'urgence.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, bei psychischen oder somatischen Auffälligkeiten die zuständigen Stellen, beispielsweise den Gesundheitsdienst, zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à informer les services compétents, par ex. le service de santé, en cas de manifestations somatiques ou psychiques suspectes.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, ein besonderes Augenmerk auf Anzeichen von Suizidgefahr zu richten, Auffälligkeiten zu dokumentieren und die notwendigen Stellen unverzüglich nach den betrieblichen Vorgaben zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à porter une attention particulière aux signes de risque suicidaire, à consigner les signes suspects et à informer sans délai les services compétents conformément aux directives internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, ein besonderes Augenmerk auf Anzeichen von Suizidgefahr zu richten, Auffälligkeiten zu dokumentieren und <b>die notwendigen Stellen</b> unverzüglich <b>nach den betrieblichen Vorgaben</b> zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à porter une attention particulière aux signes de risque suicidaire, à consigner les signes suspects et à informer sans délai <b>les services compétents conformément aux directives internes.</b></i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich ihrer Fürsorgepflicht und der Wichtigkeit der laufenden Beobachtung und Dokumentation des Gesundheitszustandes von inhaftierten Personen bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de leur obligation d'assistance, de l'importance de surveiller constamment et de consigner l'état de santé des personnes détenues.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, psychische oder somatische Befindlichkeiten einzuschätzen und die nötigen Stellen zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer les états psychiques ou somatiques et d'en informer les services concernés.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, psychische oder somatische Befindlichkeiten einzuschätzen und die <b>nötigen Stellen</b> zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer les états psychiques ou somatiques et d'en informer <b>les services concernés.</b></i></li> </ul>

D2: In gesundheitlichen Notfallsituationen alarmieren und Sofortmassnahmen einleiten <i>Donner l'alerte dans les situations d'urgence médicale et engager les premières mesures d'urgence</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, im gesundheitlichen Notfall korrekt zu intervenieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'intervenir professionnellement en cas d'urgence médicale.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse im Bereich der betrieblichen Vorschriften und medizinischen Notfallprozesse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies des consignes et procédures d'urgence médicale internes.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über gutes Handlungswissen bezüglich Erster Hilfe und lebensrettender Sofortmassnahmen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un bon savoir pratique concernant les premiers secours et les mesures immédiates pour sauver la vie.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich betrieblicher Vorgaben zu den Schutzmassnahmen vor Infektionskrankheiten sowie den Notfallprozessen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les directives internes relatives aux mesures de protection contre les maladies infectieuses et aux procédures d'urgence.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, im gesundheitlichen Notfall unter Beachtung des Selbstschutzes und des Schutzes von Dritten Erste Hilfe zu leisten und lebensrettende Sofortmassnahmen einzuleiten.</li> <li>▪ <i>En cas d'urgence médicale, les agents de détention s'engagent à fournir les premiers secours et à prendre les mesures immédiates pour sauver la vie, tout en veillant à leur propre sécurité et à celle des tiers.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, in Notfallsituationen Ruhe zu bewahren und überlegt zu handeln.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à garder leur calme et à agir de manière réfléchie dans les situations d'urgence.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, im medizinischen Notfall die zuständigen internen und externen Stellen zu alarmieren oder alarmieren zu lassen.</li> <li>▪ <i>En cas d'urgence médicale, les agents de détention s'engagent à alerter les services internes et externes compétents ou à veiller à ce que l'alerte soit donnée.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, im medizinischen Notfall die <b>zuständigen internen und externen Stellen</b> zu alarmieren oder alarmieren zu lassen.</li> <li>▪ <i>En cas d'urgence médicale, les agents de détention s'engagent à alerter <b>les services internes et externes</b> compétents ou à veiller à ce que l'alerte soit donnée.</i></li> </ul>
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, medizinische Notfallsituationen einzuschätzen und umgehend angemessene Massnahmen zu ergreifen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer les situations d'urgence médicale et de prendre immédiatement des mesures adaptées.</i></li> </ul>	

D3: Gesundheitliche Bagatellfälle als solche erkennen und korrekt behandeln <i>Identifier et gérer de manière adaptée les problèmes de santé de peu de gravité</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, gesundheitliche Bagatellfälle korrekt zu behandeln.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de gérer de manière adaptée les problèmes de santé de peu de gravité.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über grundlegende Kenntnisse im Bereich der Medikamente sowie gute Kenntnisse der betrieblichen Vorschriften bei der Medikamentenabgabe.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base en matière de médicaments et de bonnes connaissances des directives internes relatives à l'administration de médicaments.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über grundlegende Kenntnisse im Bereich der Medikamente sowie gute Kenntnisse der <b>betrieblichen Vorschriften bei der Medikamentenabgabe</b>.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base en matière de médicaments et de bonnes connaissances <b>des directives internes relatives à l'administration de médicaments</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen im Bereich des Selbstschutzes vor Infektionen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les mesures de protection contre les maladies infectieuses.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, die eigenen fachlichen Grenzen zu respektieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à agir dans le cadre de leurs compétences.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Anzeichen von Medikamentenmissbrauch frühzeitig zu erkennen und die zuständigen Stellen über ihre Beobachtungen zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier rapidement l'abus de médicaments et d'en informer les services compétents.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Anzeichen von Medikamentenmissbrauch frühzeitig zu erkennen und die <b>zuständigen Stellen</b> über ihre Beobachtungen zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier rapidement l'abus de médicaments et d'en informer <b>les services compétents</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, medizinische Bagatellfälle fachkundig einzuschätzen und bei Unsicherheit den Gesundheitsdienst beizuziehen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer de manière professionnelle les problèmes de santé de peu de gravité et de faire appel au service de santé en cas de doute.</i></li> </ul>	

<p><b>D4: Mit besonders vulnerablen Inhaftiertengruppen adäquat umgehen</b>  <i>Gérer de manière appropriée les groupes de personnes détenues particulièrement vulnérables</i></p>	
<p>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV  <i>Critères de performance Formation CSCSP</i></p>	<p>Leistungskriterien Praxis  <i>Critères de performance pratique</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, mit besonders vulnerablen Inhaftiertengruppen adäquat umzugehen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'agir de manière adaptée avec les groupes de personnes détenues particulièrement vulnérables.</i></li> </ul>	
<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>	<p>Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse über die Bedürfnisse von und den Umgang mit besonders vulnerablen Inhaftiertengruppen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des besoins et de la gestion des groupes de personnes détenues particulièrement vulnérables.</i></li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen gute Kenntnisse im Bereich unterschiedlicher Krankheitsbilder.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base concernant les maladies somatiques et psychiques, ainsi que leurs symptômes.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, besonders vulnerablen Inhaftiertengruppen angemessen zu begegnen, provokative Situationen zu vermeiden und sie vor Übergriffen zu schützen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à adopter une attitude appropriée avec les groupes de personnes détenues particulièrement vulnérables, à éviter les situations de provocation et à les protéger des attaques.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Unabdingbarkeit einer fairen und nicht diskriminierenden Haltung bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de devoir adopter une attitude juste et non discriminatoire.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bereit, Verständnis und Geduld in der Zusammenarbeit mit besonders vulnerablen inhaftierten Personen aufzubringen und Fehlverhalten mit einer professionellen Grundhaltung zu begegnen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à faire preuve de compréhension et de patience lorsqu'ils collaborent avec des personnes détenues particulièrement vulnérables, et à faire face aux comportements fautifs avec une attitude professionnelle.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, auf die besonderen Bedürfnisse besonders vulnerabler Inhaftiertengruppen einzugehen und nach Lösungen innerhalb der institutionellen Rahmenbedingungen zu suchen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, auf die besonderen Bedürfnisse besonders vulnerabler Inhaftiertengruppen einzugehen und nach Lösungen innerhalb der <b>institutionellen Rahmenbedingungen</b> zu suchen.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à répondre aux besoins spécifiques des groupes de personnes détenues particulièrement vulnérables et à chercher des solutions compte tenu des conditions-cadres internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à répondre aux besoins spécifiques des groupes de personnes détenues particulièrement vulnérables et à chercher des solutions compte tenu <b>des conditions-cadres internes.</b></i></li> </ul>
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Fehlverhalten oder abweichendes Verhalten von besonders vulnerablen Inhaftiertengruppen im Kontext richtig einzuschätzen und angemessene Massnahmen in Absprache mit Dritten abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer correctement les comportements fautifs et les comportements déviants des groupes de personnes détenues particulièrement vulnérables et de définir des mesures adaptées en consultation avec des tiers.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug reflektieren regelmässig ihre professionelle Haltung und ihr Rollenverständnis und nehmen bei Bedarf entsprechende Verhaltenskorrekturen vor.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention réfléchissent régulièrement à leur façon d'agir, à leur attitude au travail, à la conception qu'ils ont de leurs missions et adaptent, ou corrigent au besoin, leur comportement.</i></li> </ul>	

D5: Vom medizinischen Personal gerichtete Medikamente korrekt abgeben <i>Administrer les médicaments dans le respect strict des consignes du personnel médical</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, vom medizinischen Personal gerichtete Medikamente gemäss den Vorgaben korrekt abzugeben.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de donner les médicaments préparés par le personnel médical en respectant les consignes.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen grundlegende Kenntnisse im Bereich der Medikamente und sehr gute Kenntnisse über die internen Vorschriften bezüglich der Medikamentenabgabe.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base en matière de médicaments et de très bonnes connaissances des directives internes relatives à l'administration de médicaments.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen grundlegende Kenntnisse im Bereich der Medikamente und sehr gute Kenntnisse über <b>die internen Vorschriften bezüglich der Medikamentenabgabe</b>.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances de base en matière de médicaments et de très bonnes connaissances <b>des directives internes relatives à l'administration de médicaments</b>.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Medikamentenabgabe gemäss den Vorgaben sorgfältig durchzuführen und sicherzustellen, dass die korrekten Medikamente von der richtigen Person eingenommen werden.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à distribuer les médicaments conformément aux consignes, avec précaution, en s'assurant qu'ils ont distribué le bon médicament à la bonne personne et que cette dernière l'a pris.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die Medikamentenabgabe <b>gemäss den Vorgaben</b> sorgfältig durchzuführen und sicherzustellen, dass die korrekten Medikamente von der richtigen Person eingenommen werden.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à distribuer les médicaments <b>conformément aux consignes</b>, avec précaution, en s'assurant qu'ils ont distribué le bon médicament à la bonne personne et que cette dernière l'a pris.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, Unstimmigkeiten/Unklarheiten in Bezug auf Medikamente immer abzuklären und nicht eigenmächtig zu handeln.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à clarifier les incohérences/incertitudes concernant les médicaments et à ne pas agir de manière arbitraire.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit der strikten Handhabung der Vorschriften bei der Medikamentenabgabe und -einnahme bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance de suivre strictement les consignes relatives à la distribution et à la prise de médicaments.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, Unstimmigkeiten zu erkennen und unverzüglich das medizinische Personal zu informieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'identifier les incohérences et d'en informer sans délai le personnel médical.</i></li> </ul>	

<b>D6: Achten der Persönlichkeitsrechte und der besonderen Schutzbedürfnisse von inhaftierten Personen im Bereich der Sexualität</b> <i>Respecter les droits de la personnalité et les besoins spéciaux en matière de protection des personnes détenues concernant la sexualité</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, den Persönlichkeitsrechten und den besonderen Schutzbedürfnissen von inhaftierten Personen im Bereich der Sexualität Rechnung zu tragen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de prendre en compte les droits de la personnalité et les besoins spéciaux en matière de protection des personnes détenues concernant la sexualité.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über Kenntnisse über die unterschiedlichen sexuellen Ausdrucksformen im Gefängnis.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances concernant les différentes formes de sexualité qui s'expriment en prison.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich der betrieblichen Regelungen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une connaissance approfondie des normes, procédures et directives internes.</i></li> </ul>
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, mit dem Thema Sexualität respektvoll und sachlich umzugehen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à traiter la thématique de la sexualité avec respect et objectivité.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich der Wichtigkeit der angepassten Regelung im Zusammenhang mit Sexualstraftätern bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance d'appliquer un règlement adapté avec les délinquants sexuels.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, abweichendes Verhalten bezüglich Sexualität zu erkennen und Massnahmen einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à identifier les comportements sexuels déviants et à prendre des mesures.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, heikle Situationen einzuschätzen und gemäss den internen Vorgaben Massnahmen einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer les situations délicates et de prendre des mesures conformément aux règlements internes.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, heikle Situationen einzuschätzen und gemäss den <b>internen Vorgaben</b> Massnahmen einzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'évaluer les situations délicates et de prendre des mesures conformément <b>aux règlements internes</b>.</i></li> </ul>

## Handlungskompetenzbereich E: Selbstmanagement und Zusammenarbeiten in der Organisation

### *Domaine de compétences opérationnelles E: Autogestion et collaboration dans l'organisation*

E1: Eigene Rolle professionell gestalten <i>Gérer leurs missions de manière professionnelle</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, die eigene Rolle professionell zu gestalten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de gérer leurs missions de manière professionnelle.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Hinblick auf ihr Berufsverständnis und sind mit dem ethischen Grundsätzen und dem Verhaltenskodex für Fachleute für Justizvollzug vertraut (Empfehlung CM/Rec(2012)5 des Ministerkomitees an die Mitgliedstaaten über den Europäischen Verhaltenskodex für Vollzugsbedienstete).</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies concernant leur profession et sont familiarisés avec les fondements éthiques et le code de déontologie des agents de détention (Recommandation CM/Rec (2012)5 du Comité des ministres du Conseil de l'Europe aux États membres sur le Code européen de déontologie pour le personnel pénitentiaire).</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug haben ein gutes Verständnis der eigenen professionellen Rollen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention comprennent leurs missions professionnelles.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, ihre Aufgaben mit einer objektiven, gerechten und konsequenten Haltung auszuüben.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à exercer leurs missions en faisant preuve d'objectivité, de justesse et de fermeté.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, Ziel- und Rollenkonflikte professionell und objektiv wahrzunehmen und zu managen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à constater et à gérer les conflits liés aux objectifs et aux missions de manière professionnelle et objective.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, eigene Werte bzw. diejenigen ihres Berufes kontinuierlich zu reflektieren und vorbildlich nach aussen zu vertreten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à toujours agir selon leurs propres valeurs et celles de leur profession, en les représentant à l'extérieur avec exemplarité.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, eigene Werte bzw. diejenigen ihres Berufes kontinuierlich zu reflektieren und <b>vorbildlich nach aussen zu vertreten.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à toujours agir selon leurs propres valeurs et celles de leur profession, <b>en les représentant à l'extérieur avec exemplarité.</b></i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind sich ihres professionellen Handelns in ihrer Rolle bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de devoir agir de manière professionnelle pour assumer leurs missions.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, alltägliche und nicht alltägliche Situationen zu analysieren, Problemfälle ganzheitlich und unter Berücksichtigung betrieblicher Vorgaben einzuschätzen, um sicher über das weitere Vorgehen zu entscheiden.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'analyser les situations aussi bien quotidiennes qu'exceptionnelles, d'évaluer les problèmes de manière globale et en tenant compte des directives internes, afin de décider des mesures à prendre en connaissance de cause.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, alltägliche und nicht alltägliche Situationen zu analysieren, Problemfälle ganzheitlich und unter Berücksichtigung <b>betrieblicher Vorgaben</b> einzuschätzen, um sicher über das weitere Vorgehen zu entscheiden.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'analyser les situations aussi bien quotidiennes qu'exceptionnelles, d'évaluer les problèmes de manière globale et en tenant compte des <b>directives internes</b>, afin de décider des mesures à prendre en connaissance de cause.</i></li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug reflektieren regelmässig ihre professionelle Haltung und ihr Rollenverständnis und nehmen bei Bedarf entsprechende Verhaltenskorrekturen vor.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention réfléchissent régulièrement à leur façon d'agir, à leur attitude au travail, à la conception qu'ils ont de leurs missions et adaptent, ou corrigent au besoin, leur comportement.</i></li> </ul>	
---	--

<b>E2: Im Justizvollzug selber gesund bleiben</b> <i>Rester en bonne santé dans le cadre du travail en privation de liberté</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, in ihrer Funktion die eigenen Ressourcen und die persönliche Gesundheit zu beachten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de surveiller leurs ressources et leur état de santé dans le cadre de leur profession.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über ein vertieftes Verständnis im Bereich des persönlichen Ressourcenmanagements.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies en matière de gestion des ressources personnelles.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über eine Palette von wirkungsvollen Methoden im Umgang mit belastenden Situationen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention disposent d'un ensemble de méthodes efficaces pour faire face aux situations éprouvantes.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, die eigene Balance zwischen Berufs- und Privatleben aufrecht zu erhalten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à trouver un équilibre entre vie professionnelle et vie privée.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, bei Bedarf Unterstützungsangebote wahrzunehmen und angemessen auf das ambivalente Image ihrer Profession in der Öffentlichkeit zu reagieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à s'informer au besoin sur les offres de soutien et à réagir de manière adaptée lorsqu'ils sont confrontés à l'image ambivalente de leur profession auprès du grand public.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, bei Bedarf <b>Unterstützungsangebote</b> wahrzunehmen und angemessen auf das ambivalente Image ihrer Profession <b>in der Öffentlichkeit</b> zu reagieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à s'informer au besoin sur <b>les offres de soutien</b> et à réagir de manière adaptée lorsqu'ils sont confrontés à l'image ambivalente de leur profession auprès <b>du grand public</b>.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind der Wichtigkeit von Erfahrungsaustausch mit Kolleg/innen und des Teamzusammenhalts bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance d'échanger leurs expériences avec leurs collègues et de maintenir la cohésion de l'équipe.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, ihren persönlichen Energiehaushalt zu reflektieren und sich bei Bedarf bewusst Grenzen zu setzen oder Unterstützung anzufordern.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de réfléchir à la manière dont ils gèrent leur énergie et au besoin de poser des limites ou de demander de l'aide.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, ihren persönlichen Energiehaushalt zu reflektieren und sich bei Bedarf bewusst Grenzen zu setzen oder <b>Unterstützung anzufordern</b>.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de réfléchir à la manière dont ils gèrent leur énergie et au besoin de poser des limites ou de <b>demander de l'aide</b>.</i></li> </ul>

E3: Im Team zusammenarbeiten <i>Collaborer en équipe</i>	
Leistungskriterien Grundausbildung SKJV <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	Leistungskriterien Praxis <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, im Team kooperativ und professionell zusammenzuarbeiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de collaborer professionnellement en équipe.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich Kommunikation.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies dans le domaine de la communication.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen gutes Handlungswissen bezüglich Konfliktmanagement und gruppenspezifischer Prozesse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique dans le domaine de la gestion des conflits et concernant les processus liés à la dynamique de groupe.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über sehr gutes Handlungswissen bezüglich wirkungsvoller Arbeitsprozesse.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique concernant les processus de travail efficaces.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, problematisches Verhalten der Teamkolleg/innen anzusprechen und gemeinsam nach Lösungen zu suchen.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à aborder le comportement problématique d'un coéquipier et à chercher ensemble une solution.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, Beobachtungen und Informationen im Rahmen eines präzisen Rapports sorgfältig zu dokumentieren und damit den Informationsfluss sicherzustellen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à consigner minutieusement les observations et informations dans un rapport, afin d'assurer le flux d'informations.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind der Wichtigkeit von Erfahrungsaustausch mit Kolleg/innen und des Teamzusammenhalts bewusst.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont conscients de l'importance d'échanger leurs expériences avec leurs collègues et de maintenir la cohésion de l'équipe.</i></li> </ul>	
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, gruppendynamische Prozesse eingehend zu analysieren und sinnvolle Schritte daraus abzuleiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'analyser de manière approfondie les dynamiques de groupe et de définir des mesures adaptées.</i></li> </ul>	

<b>E4: Mit den Vorgesetzten zusammenarbeiten</b> <i>Collaborer avec la hiérarchie</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, mit den Vorgesetzten professionell zusammenzuarbeiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de collaborer professionnellement avec la hiérarchie.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über ein gutes Verständnis der Eskalationsstufen und der Umsetzung von deeskalierender Strategien.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une bonne compréhension des degrés d'escalade et de la mise en œuvre des stratégies pour désamorcer la situation.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen fundierte Kenntnisse bezüglich ihrer Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortlichkeiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies concernant leurs missions, leurs compétences et leurs responsabilités.</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen sehr gutes Handlungswissen bezüglich Kommunikation, Gesprächsführungs- und Verhandlungskompetenzen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont un très bon savoir pratique en matière de communication, de gestion des entretiens et de négociation.</i></li> </ul>	
Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>	Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, Meinungsverschiedenheiten mit der vorgesetzten Person direkt zu klären und nach Lösungen zu suchen.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à aborder les divergences d'opinion directement avec la hiérarchie et à chercher des solutions.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, Anweisungen der vorgesetzten Person pflichtbewusst auszuführen.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à suivre consciencieusement les consignes de la hiérarchie.</i></li> </ul>	
Metakognition / <i>Métacognition</i>	Metakognition / <i>Métacognition</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, divergierende Haltungen bezüglich Anordnungen kritisch zu analysieren, um darauf begründete Argumente für Vorschläge zur Weiterentwicklung und Verbesserung zu unterbreiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure d'analyser de manière critique les avis divergents concernant les ordres, afin d'étayer avec des arguments solides leurs propositions visant le développement et l'amélioration.</i></li> </ul>	

<b>E5: Mit internen und externen Partnern zusammenarbeiten</b> <i>Collaborer avec des partenaires internes et externes</i>	
<b>Leistungskriterien Grundausbildung SKJV</b> <i>Critères de performance Formation CSCSP</i>	<b>Leistungskriterien Praxis</b> <i>Critères de performance pratique</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, mit verschiedenen internen und externen Partnern professionell zusammenzuarbeiten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention sont en mesure de collaborer professionnellement avec différents partenaires internes et externes.</i></li> </ul>	
Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>	Wissen, Verständnis / <i>Connaissance, compréhension</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über vertiefte Kenntnisse im Bereich Kommunikation.</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies dans le domaine de la communication.</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug besitzen ein fundiertes Verständnis im Bereich der interdisziplinären Zusammenarbeit.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont des connaissances approfondies en matière de collaboration interdisciplinaire.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug verfügen über Kenntnisse <b>externer Ansprechpersonen / Partner und deren Leistungsangebote.</b></li> <li>▪ <i>Les agents de détention ont une bonne connaissance <b>des partenaires externes et des services qu'ils proposent.</b></i></li> </ul>
<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>	<p>Einstellungen, Werte, Motivation / <i>Attitude, valeurs, motivations</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind bestrebt, systematisch interne und externe Partner aktiv zu pflegen, kooperativ zusammenzuarbeiten und die Kommunikation professionell zu gestalten.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à maintenir activement et systématiquement des relations avec les partenaires internes et externes, à coopérer et à communiquer de manière professionnelle.</i></li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind motiviert, die <b>Grenzen ihrer Zuständigkeiten</b> zu respektieren.</li> <li>▪ <i>Les agents de détention s'engagent à rester <b>dans le cadre de leurs compétences.</b></i></li> </ul>
<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>	<p>Metakognition / <i>Métacognition</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Die Fachleute für Justizvollzug sind in der Lage, den Nutzen der interdisziplinären Zusammenarbeit wertzuschätzen und die Zusammenarbeit mit dem Netzwerk sicherzustellen.</li> </ul>	

- *Les agents de détention sont en mesure de comprendre l'utilité du travail interdisciplinaire et de maintenir la collaboration avec le réseau.*

Fribourg, 15. März 2018